



**TOGETHER**  
*for a sustainable future*

## OCCASION

This publication has been made available to the public on the occasion of the 50<sup>th</sup> anniversary of the United Nations Industrial Development Organisation.



**TOGETHER**  
*for a sustainable future*

## DISCLAIMER

This document has been produced without formal United Nations editing. The designations employed and the presentation of the material in this document do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations Industrial Development Organization (UNIDO) concerning the legal status of any country, territory, city or area or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries, or its economic system or degree of development. Designations such as “developed”, “industrialized” and “developing” are intended for statistical convenience and do not necessarily express a judgment about the stage reached by a particular country or area in the development process. Mention of firm names or commercial products does not constitute an endorsement by UNIDO.

## FAIR USE POLICY

Any part of this publication may be quoted and referenced for educational and research purposes without additional permission from UNIDO. However, those who make use of quoting and referencing this publication are requested to follow the Fair Use Policy of giving due credit to UNIDO.

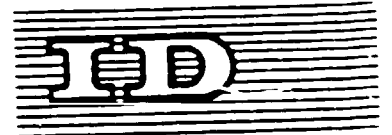
## CONTACT

Please contact [publications@unido.org](mailto:publications@unido.org) for further information concerning UNIDO publications.

For more information about UNIDO, please visit us at [www.unido.org](http://www.unido.org)



09445-F



Distr.  
LIMITÉE

ID/WG.313/3  
23 janvier 1980

FRANÇAIS  
Original : ANGLAIS

Organisation des Nations Unies pour le développement industriel

---

Consultations sur la sidérurgie  
Groupe de travail des scénarios  
Alger (Algérie), 3-5 décembre 1979

060275

RAPPORT

30-30903

TABLE DES MATIERES

<u>Chapitre</u>	<u>Page</u>	<u>Paragraphe</u>
INTRODUCTION .....	3	1
I. ORGANISATION DE LA REUNION .....	4	3
II. RESUME DES DEBATS .....	5	5
Examen du document ID/WG.313/1 "Proposals for formulating 1990 scenarios for the world iron and steel industry derived from a view of 1985 as seen by the UNIDO		
Secretariat .....	5	5
Observations .....	5	6
Méthode de travail .....	6	15
Calendrier des travaux .....	7	19
III. CONCLUSIONS ET RECOMMANDATIONS .....	8	21

#### INTRODUCTION

1. Le Groupe de travail des scénarios, dont la création avait été proposée par les participants à la deuxième Réunion de consultation sur la sidérurgie, s'est réuni à Alger (Algérie) du 3 au 5 décembre 1979. Le but de la réunion était de formuler une méthodologie et un programme de travail en vue de l'élaboration de scénarios intermédiaires pour la période allant jusqu'à 1990.
2. La réunion a rassemblé 33 participants répartis comme suit : 20 participants provenant de 19 pays, deux envoyés par l'Association des pays exportateurs de minerai de fer (organisation intergouvernementale), un par l'Institut international du fer et de l'acier (organisation non gouvernementale), un par l'Union arabe du fer et de l'acier (organisation non gouvernementale), sept par l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel et un par la Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement.

## I. ORGANISATION DE LA REUNION

### Ouverture de la réunion et élection du Bureau

3. La réunion du Groupe de travail des scénarios a été ouverte par le Président de l'équipe spéciale de l'ONUUDI chargée de l'industrie sidérurgique.

M. Mourad Castel, Secrétaire général du Ministère de l'industrie lourde de l'Algérie, a fait une déclaration aux participants, qui ont également entendu lecture d'un message de M. Abd-El Rahman Khans. Directeur exécutif de l'ONUUDI.

4. M. R. Hocine (Algérie) a été élu Président du Groupe de travail, et M. B. Rollinger (République fédérale d'Allemagne) Vice-Président.

## II. RESUME DES DEBATS

### Examen du document ID/WG.313/1 "Proposals for formulating 1990 scenarios for the world iron and steel industry derived from a view of 1985 as seen by the UNIDO Secretariat (en anglais seulement)

5. Un fonctionnaire du Secrétariat de l'ONUDI a présenté le document. Il a fait remarquer que certaines organisations établissaient des prévisions pour différents secteurs de l'industrie sidérurgique, mais que l'initiative de l'ONUDI présentait l'avantage de considérer la sidérurgie mondiale dans son ensemble.

#### Observations

6. On a fait remarquer que l'élaboration des scénarios devait commencer par l'examen des plans des principaux responsables du marché : ce n'est qu'ensuite qu'on pouvait évaluer les intentions des fournisseurs par rapport à l'évolution de la demande, directe ou indirecte. Il importait donc de choisir, parmi les nombreux facteurs externes et internes régissant l'industrie sidérurgique, ceux qui jouaient un rôle déterminant.

7. L'évaluation de la demande future d'acier était un facteur important pour l'élaboration des scénarios. D'autre part, de nombreux pays en développement devraient s'efforcer d'augmenter leur production pour réduire leur dépendance à l'égard de l'acier importé, compte tenu des pénuries enregistrées dans ces pays pour certains produits.

8. Il n'était pas nécessaire de procéder à une étude détaillée de la demande jusqu'en 1990 pour élaborer les scénarios concernant les pays qui ont déjà mis au point des projets pour cette période.

9. L'ONUDI devrait intensifier sa coopération avec les organisations internationales, régionales, gouvernementales et non gouvernementales spécialisées dans les prévisions sur l'industrie sidérurgique.

10. La consommation d'énergie pour la fabrication de l'acier et l'évolution de son coût devraient être prises en considération ainsi que les besoins en énergie relatifs aux transports dans l'industrie sidérurgique. Le type d'énergie (charbon, gaz naturel, mazout, énergie électrique) et le rapport des prix entre ces différents types d'énergie influeraient sur le choix des procédés techniques retenus pour les nouvelles installations de production.

11. On constatait actuellement dans les pays en développement une tendance à l'accroissement des investissements consacrés aux biens d'équipement industriels et aux industries de transformation de l'acier : il faudrait tenir compte de ses effets sur la répartition géographique de la production et de la consommation d'acier.

12. Les conséquences sociales des transformations qui affectent la production sidérurgique mondiale devraient être prises en compte, ainsi que les impératifs écologiques.

13. Les chiffres de la future production d'acier devraient notamment être rapprochés des estimations des ressources en minerai, compte étant tenu de la longueur des délais nécessaires pour la mise en valeur des nouveaux gisements - délais encore plus longs que ceux qu'exige la construction des aciéries.

14. Les chiffres concernant la production d'acier devraient porter non seulement sur l'acier brut, mais aussi sur les principaux produits finis en acier, et les besoins des principales industries consommatrices d'acier devraient y être reflétés.

#### Méthode de travail

15. Le travail de mise au point des scénarios pourrait être décomposé en cinq phases différentes :

- a) Elaboration des idées et des concepts de base des scénarios;
- b) Etablissement de la liste des éléments successifs des étapes pratiques à suivre pour l'élaboration des scénarios;
- c) Collecte des faits et des prévisions;
- d) Direction des opérations, examen, correction et modification des résultats à mesure qu'ils sont obtenus;
- e) Analyse des résultats et des conclusions, et présentation à la troisième Réunion de consultation sur l'industrie sidérurgique, prévue pour le début de 1982.

16. La tâche a) serait effectuée par l'ONUDI, avec l'aide extérieure qui pourrait s'avérer nécessaire. L'ONUDI se chargerait également de la tâche b), au besoin avec l'aide des membres du Groupe de travail. Pour la tâche c), il serait utile de choisir au sein du Groupe de travail un petit groupe d'experts qui fourniraient des renseignements provenant de leurs propres entreprises ou organismes et s'emploieraient à obtenir d'autres contributions. Pour la tâche d), il serait fait appel au même groupe d'experts. Pour la tâche e), le Groupe de travail se réunirait à nouveau.

17. Une des premières phases des travaux serait d'organiser la collecte des éléments nécessaires pour élaborer une image claire de la situation probable de la sidérurgie dans le monde en 1985, tout en dégagant tous les renseignements possibles en vue des scénarios pour 1990. Ces éléments d'information correspondraient aux rubriques suivantes :

Méthodes de prévision et modèles, et résultats des travaux déjà accomplis ailleurs en matière de scénarios

Données sur les capacités de production, les programmes d'expansion et les fermetures d'usines

Progrès techniques, recherche-développement comprise

Structure économique, technique et sociale de l'industrie sidérurgique

Variabes macroéconomiques et sociales dans le monde de la sidérurgie

Contraintes extérieures et intérieures, y compris les problèmes écologiques

Problèmes rencontrés et solutions possibles.

18. Les renseignements demandés devraient être clairement définis et limités à ce qui est nécessaire pour atteindre les objectifs recherchés. Le but serait d'obtenir des renseignements de la part de tous les organismes intéressés. Les membres du Groupe de travail, priés de rechercher autour d'eux la plus large coopération possible, ont répondu de façon positive.

#### Calendrier des travaux

19. Les scénarios devraient être complétés assez tôt pour permettre à tous les intéressés d'évaluer les résultats avant leur présentation à la troisième Réunion de consultation sur l'industrie sidérurgique, qui doit avoir lieu au début de 1982. Le Secrétariat de l'ONUDI devrait, par conséquent, mettre au point un calendrier rigide.

20. Le petit groupe d'experts se réunirait dès que l'ONUDI aurait procédé aux préparatifs nécessaires. Le schéma de la production d'acier en 1985 pourrait être prêt pour juin 1980, date à laquelle le petit groupe d'experts pourrait être prié de le commenter. Un avant-projet des scénarios pour 1990 serait établi pour le mois de décembre 1980 et le Groupe de travail pourrait se réunir pour l'examiner. Le projet révisé des scénarios pour 1990 serait terminé dans le courant de l'année 1981.



### III. CONCLUSIONS ET RECOMMANDATIONS

21. Le Groupe de travail a décidé :

#### Nature du travail

a) Qu'il y aurait deux types principaux de scénarios pour 1990; le premier, de caractère normatif, indiquerait les conditions à remplir pour atteindre l'objectif de Lima; l'autre, de caractère exploratoire, montrerait les solutions possibles en fonction de diverses hypothèses. Les deux scénarios seraient inspirés du modèle de 1985 et des problèmes identifiés à ce stade. Le but des scénarios, clairement défini afin de préciser leur champ d'application et leur nature, serait de mettre en lumière les problèmes pouvant se poser dans les diverses situations envisagées et, en outre, de soumettre des propositions pour la solution de ces problèmes et de fournir une orientation aux responsables des politiques nationales.

#### Méthode de travail

b) Que les méthodes à suivre pour élaborer les scénarios pour 1990 seraient définies par le Secrétariat. Néanmoins, un petit groupe d'experts serait créé pour offrir des directives au Secrétariat, examiner ses travaux, les corriger et les modifier. Les membres de ce petit groupe d'experts assureraient en outre la liaison avec leurs régions respectives, afin de s'y assurer toute la coopération possible pour la soumission des éléments nécessaires à la formulation des scénarios;

c) Que le petit groupe d'experts composé de membres du groupe de travail désignés à titre individuel, serait formé des membres du bureau du Groupe de travail (MM. Hocine et Rollinger) ainsi que de MM. Dastur, Firek, Signora et d'un représentant de la sidérurgie d'Amérique latine qui serait choisi par le Secrétariat. Le petit Groupe d'experts serait convoqué selon les besoins; si l'un de ses membres ne pouvait participer à une réunion, le Secrétariat serait libre de le remplacer par un membre du Groupe de travail. En outre, si le Secrétariat estimait nécessaire d'avoir des avis supplémentaires, il pourrait inviter d'autres membres du Groupe de travail à participer aux activités du petit groupe d'experts;

d) Que la fonction permanente du Groupe de travail, dans le cadre du mandat qui lui a été donné par la deuxième Réunion de consultation, serait de recevoir

les rapports du Secrétariat sur l'avancement des travaux relatifs aux scénarios pour 1990, d'examiner les résultats obtenus, de revoir et de modifier au besoin les conclusions que le Secrétariat soumettra à la troisième Réunion de consultation;

Calendrier des travaux

e) Que le but des travaux du Secrétariat serait de fournir en juin 1980 un tableau de la situation en 1985, de présenter en décembre 1980 l'avant-projet des scénarios pour 1990 et de soumettre au cours de l'année 1981 le projet définitif, avec les solutions possibles. Le petit groupe d'experts se réunirait en juin 1980 pour examiner la projection pour 1985 préparée par le Secrétariat. D'autres réunions auraient lieu selon les besoins. Le Groupe de travail lui-même se réunirait en décembre 1980, puis en 1981, à une date qui serait fixée par le Secrétariat. Cette dernière réunion devrait avoir lieu assez tôt pour que tous les intéressés puissent procéder à un examen approfondi des documents soumis et préparer la troisième Réunion de consultation.

